

**Ungarn-Esztergom: Bygge- og anlægsarbejder**  
**OJ S 79/2018 24/04/2018**  
**Bekendtgørelse om indgåede kontrakter**  
**Bygge og anlæg**

**Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/24/EU

---

**Del I: Ordregivende myndighed**

**I.1. Navn og adresser**

Officielt navn: Esztergom-Budapesti Főegyházmegye

CVR-nummer: AK17304

Postadresse: Mindszenty hercegprímás tér 2.

By: Esztergom

NUTS-kode: HU212 Komárom-Esztergom

Postnummer: 2500

Land: Ungarn

Kontaktperson: Gyarmati Krisztina

E-mail: [gyarmati@esztergomi-ersekseg.hu](mailto:gyarmati@esztergomi-ersekseg.hu)

Telefon: +36 12252590/314

Fax: +36 12025458

**Internetadresse(r):**

Overordnet internetadresse: <http://www.esztergomi-ersekseg.hu/>

**I.4. Type ordregivende myndighed**

Anden type: Támogatott szervezet Kbt. 5. § (3)

**I.5. Hovedaktivitet**

Fritid, kultur og religion

---

**Del II: Genstand**

**II.1. Udbuddets omfang**

**II.1.1. Betegnelse**

A Ferencvárosi Főplébánia Assisi Szent Ferenc templomának felújítása vállalokozási szerződés keretében

**II.1.2. Hoved-CPV-kode**

45000000 Bygge- og anlægsarbejder

**II.1.3. Kontrakttype**

Bygge- og anlægsarbejder

**II.1.4. Kort beskrivelse**

A Ferencvárosi Főplébánia Assisi Szent Ferenc templomának felújítása vállalokozási szerződés keretében.

**II.1.6. Oplysninger om delkontrakter**

Kontrakten er opdelt i delkontrakter: nej

### II.1.7. Udbuddets samlede værdi

Værdi eksklusive moms: 933 345 000,00 HUF

## II.2. Beskrivelse

### II.2.2. Supplerende CPV-kode(r)

45212360 Bygge- og anlægsarbejder: religiøse bygninger, 45262800 Udvidelse af bygninger, 45262690 Renovering af udslidte bygninger, 45262700 Ombygningsarbejde, 45260000 Tagarbejde og andet specialarbejde inden for byggefagene

### II.2.3. Udførelsessted

NUTS-kode: HU110 Budapest

Hovedudførelsessted: 1092 Budapest, Bakáts tér (Hrsz.: 36910.)

### II.2.4. Beskrivelse af udbuddet

A Ferencvárosi Főplébánia Assisi Szent Ferenc templomának felújítása vállalozási szerződés keretében.

Az épület műemléki védelem alatt áll. Műemléki törzsszám: 15664.

A 4503 m<sup>2</sup> területű műemlék ingatlanon a meglévő római katolikus templom részleges átalakítása, felújítása és az attemplom bővítése történik.

A beruházás műszaki tartalma és adatai:

- terepszint alatti bővítés: 800 m<sup>3</sup>,
- monolit vasbeton szerkezetű, fúrt vasbeton cölöpalapozású alépitmény kialakítása: 485 m<sup>3</sup>,
- talajvíznyomás elleni lemezszigetelés ellenszerkezetekkel: 810 m<sup>2</sup>,
- talajvíznyomás elleni bevonatszigetelés: 1170 m<sup>2</sup>,
- talajvíznyomás elleni injektált szigetelés: 840 m<sup>2</sup>,
- talajvíznyomás elleni injektált tömbszigetelés: 350 m<sup>2</sup>,
- csapadékvíz elleni lemezszigetelés: 231 m<sup>2</sup>,
- lapostető hőszigetelése: 198 m<sup>2</sup>,
- terepszint alatti fal hőszigetelése: 320 m<sup>2</sup>,
- homlokzati kőburkolatok helyreállítása, szükség szerinti cseréje, pótlása: 3100 m<sup>2</sup>,
- homlokzati téglaburkolatok helyreállítása, szükség szerinti pótlása: 1890 m<sup>2</sup>,
- magastető héjalás- és deszkázat csere azbesztmentesítéssel, szálcement palafedésre: 1248 m<sup>2</sup>,
- magastető (lépcsőházi tornyok) héjalás- és deszkázat csere azbesztmentesítéssel, pikkelyes rézlemez fedésre: 112 m<sup>2</sup>,
- magastető (harangtorony) héjalás- és deszkázat csere pikkelyes rézlemez fedésre: 172 m<sup>2</sup>,
- történeti fa fedélszék felújítása, szükség szerinti megerősítése: 1150 (vetületi) m<sup>2</sup>,
- padlóburkolat csere kőlap burkolatra: 1160 m<sup>2</sup>,
- terrazzo padlóburkolat kialakítása: 120 m<sup>2</sup>,
- belső vakolatok készítése: 1500 m<sup>2</sup>,
- történeti asztalos szerkezetű nyílászárók felújítása: 19 db,
- új hőhídmentes acél tokos nyílászárók beépítése: 16 db,
- új hőhidas acél tokos nyílászárók beépítése: 10 db,
- új üvegezett tetőkibúvók beépítése: 29 db,
- rézlemez borítású tetőkibúvó újragyártása: 4 db,
- új acél szerkezetű üvegfödém kialakítása: 12 db,
- történeti lakatos szerkezetek felújítása: 33 db,
- új lakatos szerkezetek kialakítása: 66 db,
- díszműbádogos csúcsdíszek kialakítása: 11 db,
- új tömbkő elemek kifaragása és elhelyezése: 70 db,

- támfal kő, téglá és kovácsoltvas elemeinek felújítása, támfal mentén szivárgó rendszer telepítése: 200 fm,
  - kültéri burkolatok kialakítása: 1580 m<sup>2</sup>,
  - kültéri tömbkő lépcsők kialakítása teljes rétegrenddel: 60 m<sup>2</sup>,
  - füvesítés: 1130 m<sup>2</sup>,
  - meglévő fa átültetése: 1 db,
  - lombos fák ültetése: 3 db,
  - közép magas cserjék ültetése: 1128 db,
  - új kültéri berendezési tárgyak elhelyezése: 32 db,
  - automata öntözőrendszer kialakítása: 1130 m<sup>2</sup>,
  - csapadékvíz bekötő csatorna kialakítása a szükséges műtárgyakkal kompletten: 40,5 fm,
  - elektromos vezetékek elhelyezése új védőcsövekben: 4270 m,
  - elektromos szerelvények elhelyezése és bekötése: 80 db,
  - elektromos fűtőberendezés elhelyezése és bekötése: 19 db,
  - elektromos padlófűtés kialakítása: 32 m<sup>2</sup>,
  - lámpatestek elhelyezése: 191 db,
  - elektromos elosztók elhelyezése: 3 készlet,
  - alapföldelés kialakítása: 85 fm,
  - villámvédelmi rendszer kialakítása: 125 fm,
  - tűzvédelmi berendezési tárgyak elhelyezése: 16 db,
  - mosdó helyiség kialakítása elszívós szellőzéssel és szennyvízelvezetéssel: 2 db.
- A felújítás komplex, építészeti-, épületgépészeti-, épületvillamossági munkákat is magában foglal.
- A feladatok között kő-, fémtárgy restaurátori feladatok is szerepelnek.

#### **II.2.5. Tildelingskriterier**

Kvalitetskriterium - Navn: Jótállás ideje (hónap) / Vægtning: 15

Kvalitetskriterium - Navn: Felelős műszaki vezető (MV-É-M) szakmai gyakorlati ideje a jogosultság megszerzése óta (hónap) / Vægtning: 15

Pris - Vægtning: 70

#### **II.2.11. Oplysninger om optioner**

Optioner: nej

#### **II.2.13. Oplysninger om EU-midler**

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: nej

#### **II.2.14. Yderligere oplysninger**

### **Del IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Beskrivelse**

##### **IV.1.1. Proceduretype**

Tildeling af kontrakt uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende i tilfældene anført nedenfor

- Ingen tilbud eller egnede tilbud/anmodninger om deltagelse i forbindelse med offentligt udbud

Forklaring:

Az Európai Unió Hivatalos Lapjában [2017/S 125-253861](#) számon közzétett hirdetménnyel Ajánlatkérő a tárgyi építési beruházás megvalósítására uniós eljárásrendben lefolytatásra

kerülő, nyílt közbeszerzési eljárást indított 2017. június 30-án - a nyílt eljárás a Kbt. 75. § (2) bekezdés b) pontja alapján úgy lett eredménytelen, hogy az eljárásban benyújtott minden ajánlat meghaladta az ajánlatkérő rendelkezésére álló anyagi fedezet összegét.

#### **IV.1.3. Oplysninger om rammeaftale eller dynamisk indkøbssystem**

#### **IV.1.8. Oplysninger om GPA-aftalen om offentlige udbud**

Dette udbud er omfattet af GPA-aftalen: ja

#### **IV.2. Administrative oplysninger**

#### **IV.2.8. Oplysninger om opsigelse af dynamisk indkøbssystem**

#### **IV.2.9. Oplysninger om ophør af indkaldelse af tilbud i form af en forhåndsmeddelelse**

### **Del V: Kontrakttildeling**

---

**Kontraktnr.:** 1

**Betegnelsen:**

A Ferencvárosi Főplébánia Assisi Szent Ferenc templomának felújítása vállalozási szerződés keretében

En kontrakt/delkontrakt tildeles: ja

#### **V.2. Kontrakttildeling**

#### **V.2.1. Dato for indgåelse af kontrakten**

04/04/2018

#### **V.2.2. Oplysninger om tilbud**

Antal modtagne tilbud: 4

Antal tilbud modtaget fra SMV'er: 4

Antal tilbud modtaget fra tilbudsgivere fra andre EU-medlemsstater: 0

Antal tilbud modtaget fra tilbudsgivere fra ikke-EU-medlemsstater: 0

Antal tilbud modtaget elektronisk: 0

Kontrakten er blevet tildelt en sammenslutning af økonomiske aktører: nej

#### **V.2.3. Kontrahentens navn og adresse**

Officielt navn: CONFECTOR Mérnöki Iroda Kft.

Postadresse: Pomázi út 11.

By: Budapest

NUTS-kode: HU110 Budapest

Postnummer: 1037

Land: Ungarn

Kontrahenten er en SMV: ja

#### **V.2.4. Oplysninger om kontraktens/delkontraktens værdi**

Kontraktens/delkontraktens oprindeligt anslåede samlede værdi: 913 876 133,00 HUF

Kontraktens/delaftalens samlede værdi: 933 345 000,00 HUF

#### **V.2.5. Oplysninger om underentreprise**

### **Del VI: Supplerende oplysninger**

---

### **VI.3. Yderligere oplysninger**

Nyertes Ajánlattevő:

CONFECTOR Mérnöki Iroda Kft. (1037 Budapest, Pomázi út 11., adószám: 10491496-2-41).

Ajánlattevők:

CONFECTOR Mérnöki Iroda Kft. (1037 Budapest, Pomázi út 11., adószám: 10491496-2-41).

LATEREX Építő Zrt. (1095 Budapest, Hídépítő u. 1-12., adószám: 25098367-2-43).

Constructor Domini Kft. (2096 Üröm, Szeder köz 3. A ép., adószám: 24277448-2-13) közös ajánlattevők.

BAU-VIP Generál Kft. (1089 Budapest, Benyovszky Móric u. 4., adószám: 14790797-2-42).

EB HUNGARY INVEST Ingatlanfejlesztő és Építőipari Korlátolt Felelősségű Társaság (1103 Budapest, Gyömrői út 76-80., adószám: 13240567-2-42).

Az eljárás során figyelembe vett környezetvédelmi vagy szociális szempontok: nem releváns.

### **VI.4. Klageprocedurer**

#### **VI.4.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne**

Officielt navn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadresse: Riadó u. 5.

By: Budapest

Postnummer: 1026

Land: Ungarn

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

#### **VI.4.3. Klageprocedure**

Præcise oplysninger om klagefrist(er):

A Kbt. 148. §-ban meghatározott időn belül.

#### **VI.4.4. Tjeneste, hvor der kan fås oplysninger om klageproceduren**

Officielt navn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadresse: Riadó utca 5.

By: Budapest

Postnummer: 1026

Land: Ungarn

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

### **VI.5. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse**

20/04/2018